

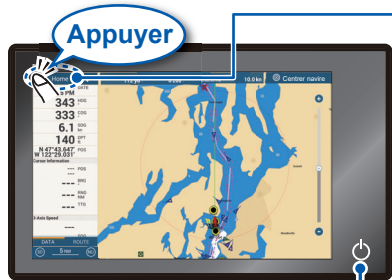
L'objet du présent guide est de décrire les procédures d'utilisation de base de cet équipement. Pour plus d'informations, consultez le Manuel d'Utilisation sur le site Web. Connexion de capteurs requise.

iPhone, iPod et iPad sont des marques d'Apple Inc. Android est une marque de Google Inc. Toutes les marques et noms de produit sont des marques, des marques déposées ou des marques de service appartenant à leur titulaire respectif. Les copies d'écrans de ce manuel sont des fenêtres du TZT19F.

## Présentation des fonctions

### Icône accueil, fonctionnement de l'interrupteur

TZT16F/TZT19F

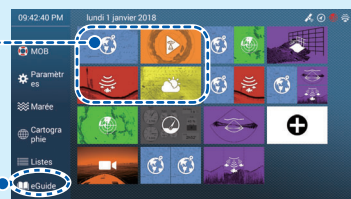


**TZT9F/  
TZT12F**  
(Partie droite du  
panneau de commande)



Icône accueil  
Affiche l'écran  
d'accueil.

Icônes d'affichage  
(max. 16 sur l'écran  
d'accueil)



Le «eGuide» est  
un résumé du  
Guide  
d'Utilisation.

Écran d'accueil

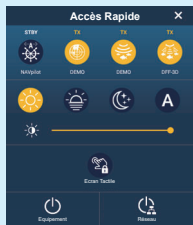
#### Mise hors tension

**Équipement:** Met cet équipement hors tension.

**Réseau:** Met tous les équipements NavNetTZ Touch3 hors tension.

Touche marche/arrêt

- Met l'équipement sous tension.
- Affiche la fenêtre [Accès Rapide].



#### Brillance, Nuance

Nuance : --- [Sun, Moon, A]  
Brillance : --- [Slider]



#### Comment modifier une icône d'affichage

Appuyer longuement sur une icône d'affichage pour la modifier, la redimensionner ou changer son emplacement.



### Comment sélectionner un affichage

Appuyer sur une icône d'affichage au niveau de l'écran d'accueil.

OU

Appuyer sur une icône d'affichage au niveau de la page d'accès rapide.



Écran d'accueil



Glisser du haut vers le bas de l'écran.



Page d'accès rapide



# Opérations tactiles

## Appuyer



- Sélectionne un élément dans le menu.
- Appuyez sur l'écran ou sur un objet pour afficher le menu contextuel correspondant.

## Déplacer, faire glisser



- Déplace la carte.
- Fait défiler le menu.
- Afficher le menu déroulant, le menu Calques.

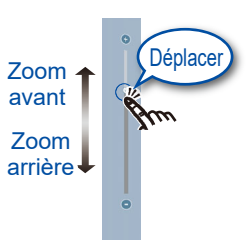
## Pincer



Zoom avant Zoom arrière

- Zoom avant, zoom arrière au niveau des écrans traceur et météo.
- Modifier l'échelle de l'image radar, sondeur.

## Curseur



Également possible d'appuyer.

## Appuyer avec deux doigts



Lance la fonction assignée à [Fonction Tactile] dans le menu [Paramètres] - [Général].

## Déplacer avec deux doigts



Modifier la position du point de vue sur l'écran 3D.

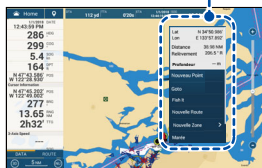
# Utilisation du menu

## Menu contextuel



Appuyer sur l'écran (point, objet en question, etc.)

## Menu contextuel



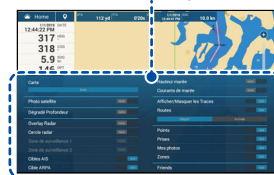
Appuyer sur la fonction souhaitée (« > » indique l'existence de menus supplémentaires.)

## Menu Calques



Faire glisser vers le haut depuis le bas.

## Menu Calques



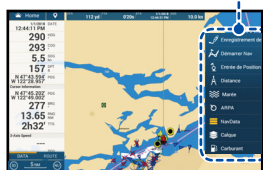
Appuyer sur la fonction souhaitée.

## Menu Curseur



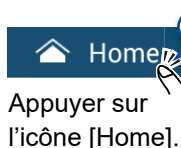
Faire glisser vers la gauche depuis le côté droit.

## Menu Curseur

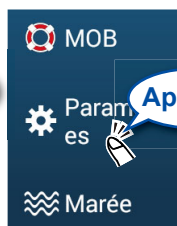


Appuyer sur la fonction souhaitée.  
Couleur icône et état fonction  
Jaune : OUI, Blanc : NON

## Menu Paramètres



Appuyer sur l'icône [Home].



Appuyer sur [Paramètres]

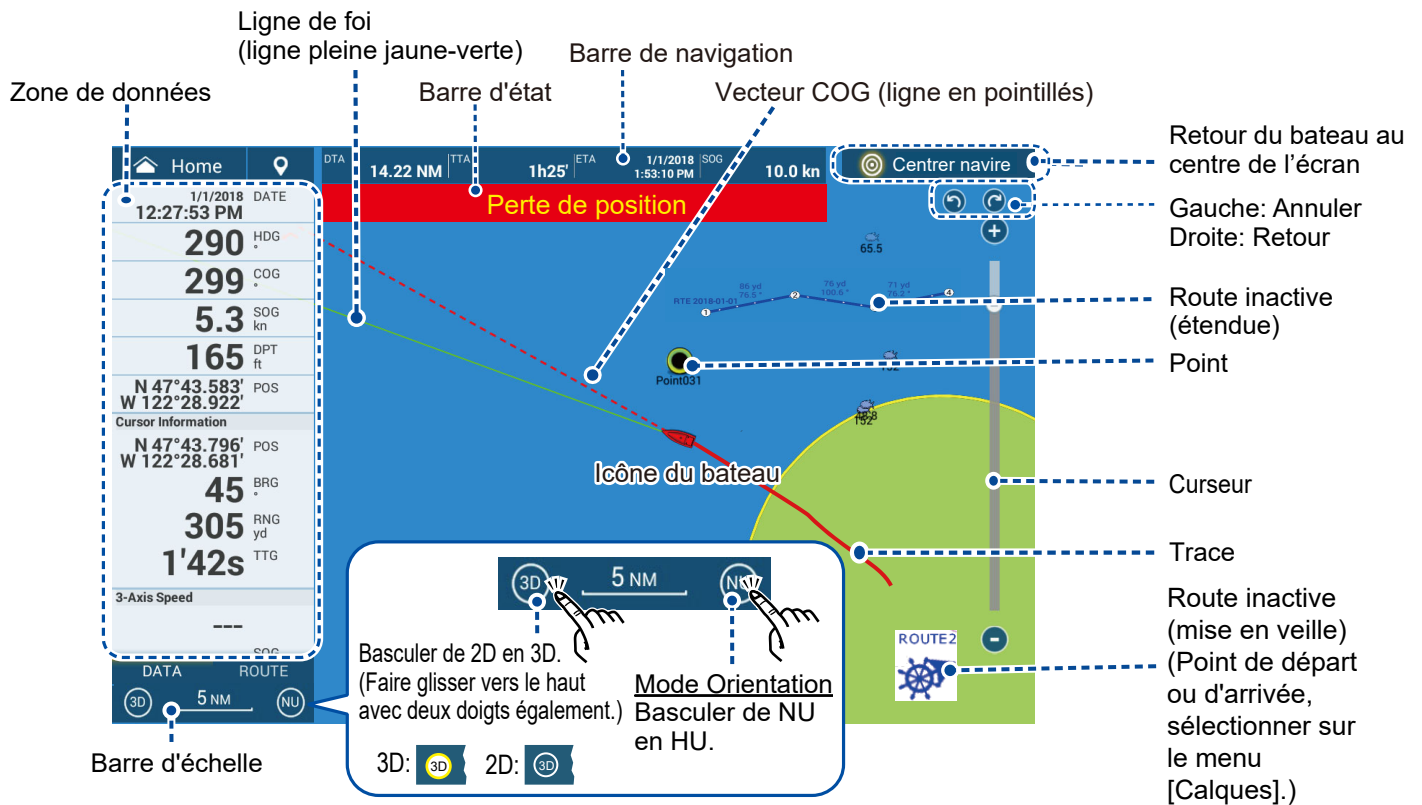


Appuyer sur le menu souhaité.



Appuyer sur le menu nécessaire.

# Traceur



## Zone de données (fenêtre de données)

Faire glisser depuis le côté gauche de l'écran vers la droite pour afficher la zone de données sur le côté gauche de l'écran. Pour masquer la zone de données, glissez dans le sens opposé. Pour masquer la zone de données, faites glisser la zone de données vers la gauche ou appuyez sur l'indication [NavData] (jaune) dans le menu déroulant.

### Paramètres fenêtre de données

**Pour ajouter une boîte de données;**

- Appui long sur la boîte de données pour afficher la fenêtre [Editer Nav Data].
- Appuyez sur un espace vide de la boîte de données ou [+Ajouter NavData].
- Appuyez sur une boîte de données.

**Pour supprimer une boîte de données ou pour modifier les données affichées;**

- Appuyez sur la boîte de données pour supprimer ou modifier.
- Pour supprimer une boîte de données : Appuyez sur [Supprimer]. Pour changer une données: appuyez sur la donnée à afficher.

Appuyez sur [Changer Type] pour modifier la méthode d'affichage de Graphic (analogique), Numeric (digital) ou Graph.

Appuyez sur [Fermer] pour terminer.

**icône de paramétrage:** Glisser l'icône pour déplacer la boîte de données.

# Points/Limites

Des points peuvent être ajoutés sur l'écran du traceur (sur les écrans du radar et du sondeur également) afin de marquer des endroits importants comme par exemple un bon coin de pêche. Les caractéristiques des points (position, type de symbole, couleur, etc.) sont enregistrées dans la liste des points. Des limites peuvent également être positionnées (position de filets, zones à éviter, etc.)

## Comment saisir un point



Appuyer à l'endroit où vous souhaitez entrer un point.



Le point est tracé à l'écran.

## Définition d'un point comme destination

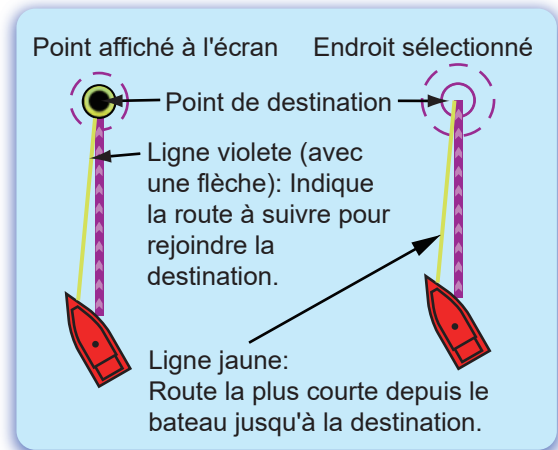
### Point affiché à l'écran



Appuyer sur un point ou un endroit pour le définir comme la destination.

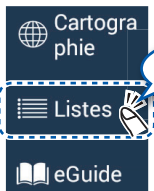


Si un point a été entré.

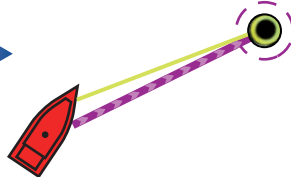
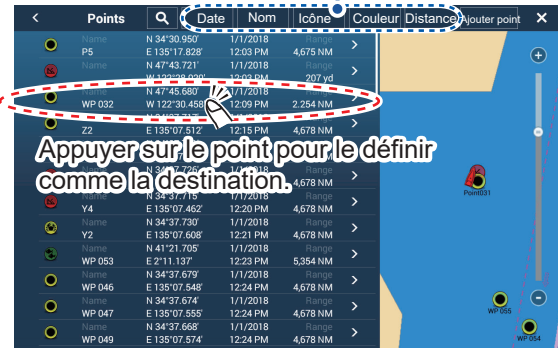
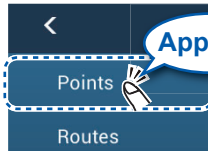


## Liste de points

Classement de la liste par date, nom, icône, couleur, distance.



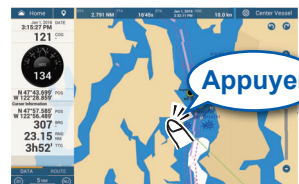
Appuyer sur [Listes] au niveau de l'écran d'accueil.



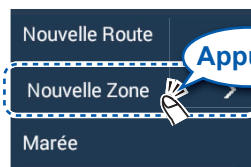
### Notification

**Remarque:** [Chercher sur la carte] place le point sélectionné au centre de l'écran.

## Comment tracer une limite



Appuyez à la position de la limite.



Appuyez sur la forme de la limite.



[Zone]/[Ligne]: Appuyez sur les points nécessaire pour terminer la limite, voir "Route" page suivante.

[Cercle]: Glisser l'icone pour ajuster la taille et la position, et appuyez sur [End Boundary].

# Routes

Une route comprend une série de waypoints menant à une destination finale.  
Les routes sont sauvegardées dans la liste des routes.

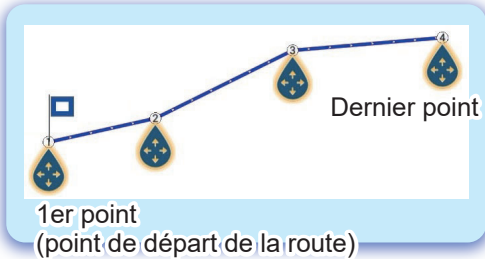
## Comment créer une route



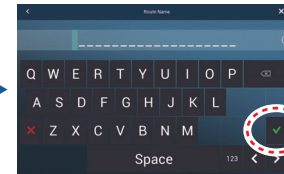
Appuyer sur le premier point défini pour la route.



Appuyer le second point défini pour la route. Répéter l'opération pour entrer tous les points définis pour la route.



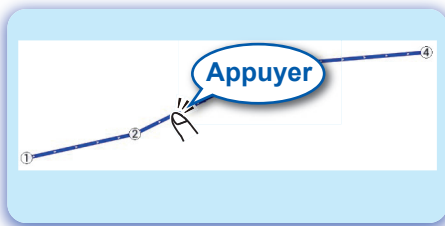
Au dernier point



Saisir un nom pour la route puis appuyer sur [✓].

## Comment suivre une route

### Route affichée à l'écran



Entrer une étape de la route

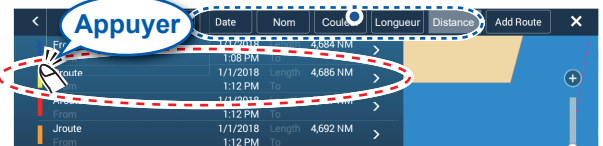
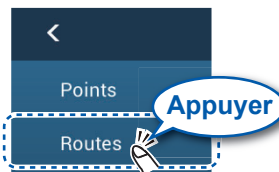


### Liste Routes

Classement de la liste par date, nom, icône, couleur, distance.



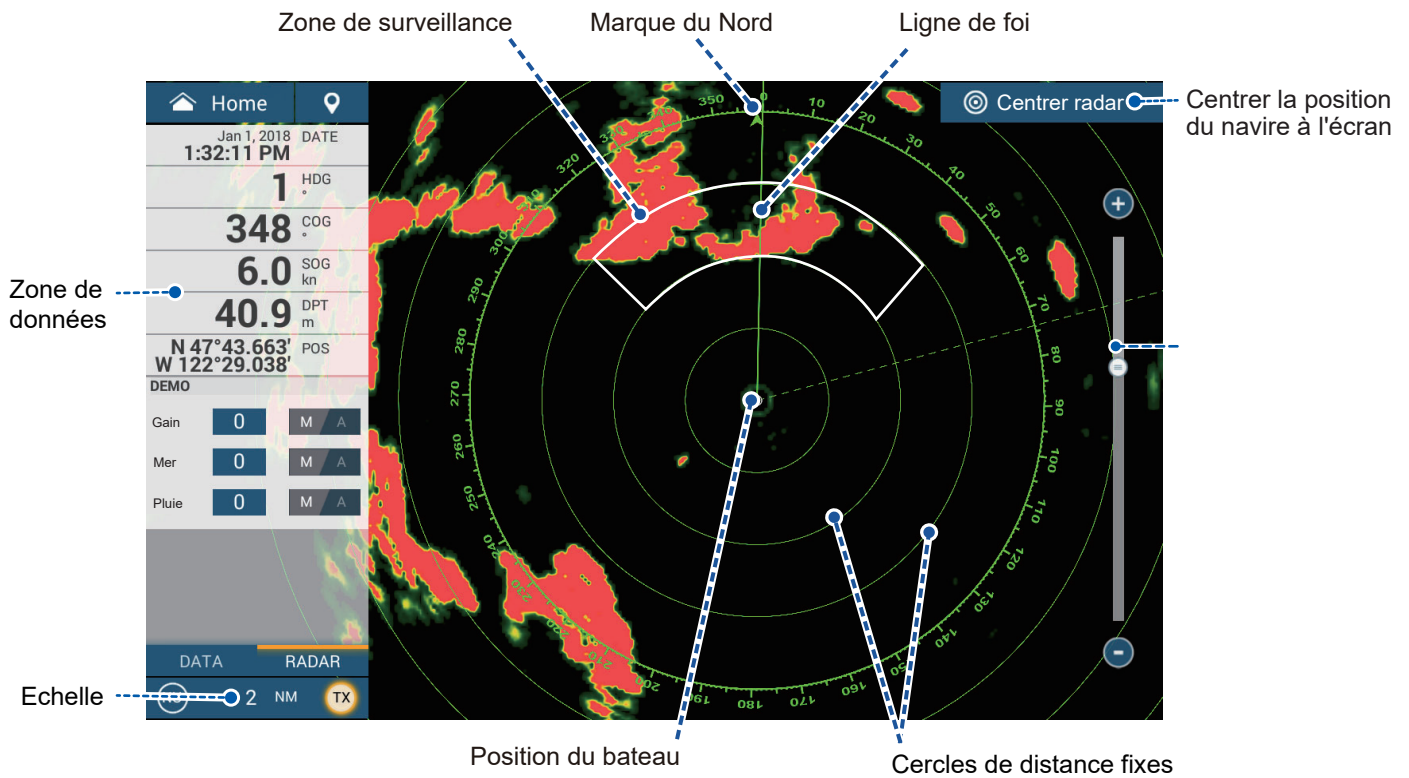
Écran d'accueil



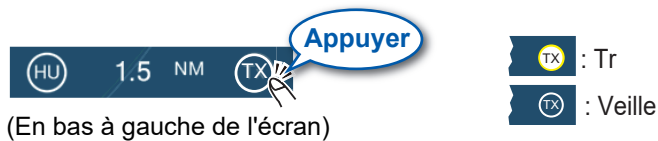
Appuyer sur la route à utiliser.



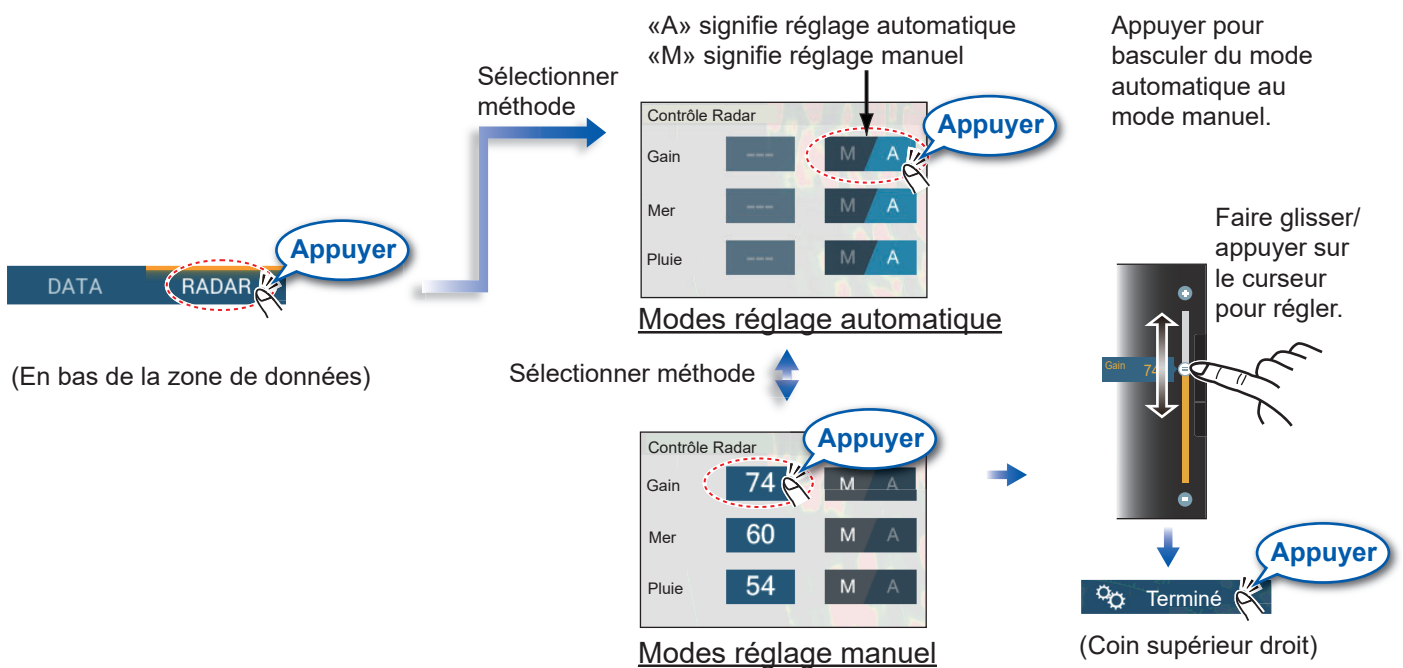
# Radar



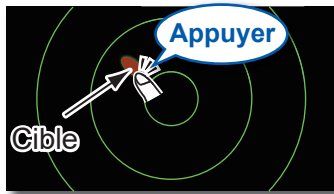
## Comment basculer du mode de veille au mode émission



## Comment régler le gain, l'écho des vagues et de la pluie



# Comment mesurer la distance et le relèvement entre votre bateau et une cible

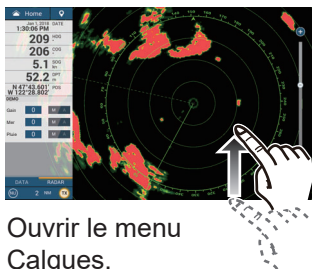


Appuyer sur une cible pour afficher sa distance et le relèvement du bateau.



# Comment régler une zone de surveillance

Une zone de surveillance vous informe à l'aide d'indications audiovisuelles lorsqu'une cible pénètre dans la zone d'alarme.



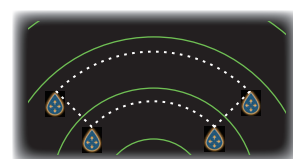
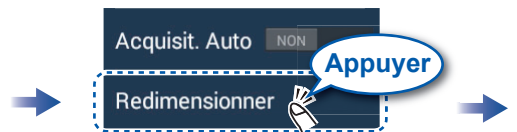
Ouvrir le menu Calques.



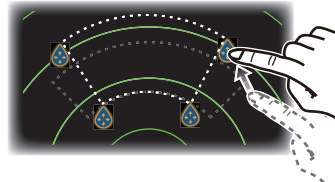
La zone de surveillance apparaît en lignes de pointillés.



Appuyer sur la ligne de pointillés de la zone de surveillance.



Un icône apparaît aux quatre coins de la zone de surveillance.



Déplacez les icônes pour dessiner la zone de surveillance.



Appuyer à nouveau sur la zone de surveillance.

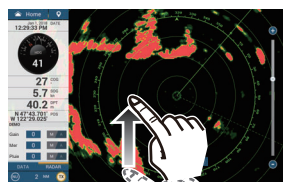


Les lignes de pointillées deviennent des lignes pleines, ce qui indique que la zone de surveillance est active.

# Utilisation de la fonction ARPA

La fonction ARPA est une aide anti-collision qui suit le mouvement des autres bateaux afin de prévenir les accidents. ARPA suit non seulement les autres bateaux mais fournit également leurs données de navigation. Les cibles peuvent être acquises manuellement, automatiquement ou les deux à la fois.

## Comment afficher ou masquer les symboles ARPA



Ouvrir le menu Calques.

Cible ARPA



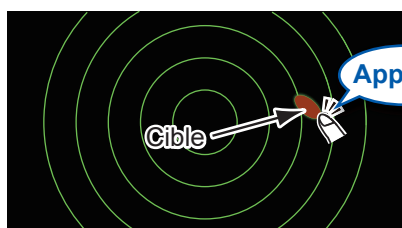
Symboles ARPA OUI

Cible ARPA



Symboles ARPA NON

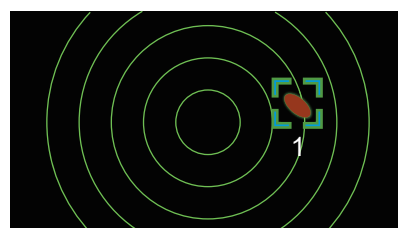
## Comment acquérir une cible de façon manuelle



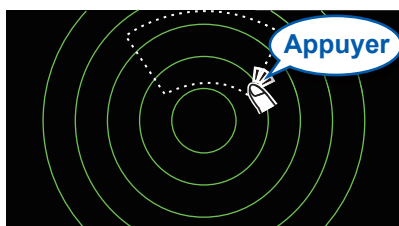
Appuyer sur la cible à acquérir

Appuyer

Acquisition



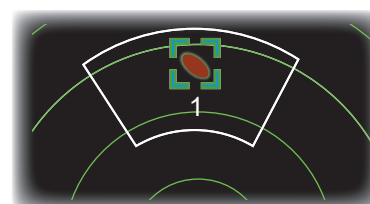
## Acquisition de cibles automatique



Dessinez la zone de garde puis appuyez sur la zone.

Appuyer

Acquisit. Auto



La ligne pointillée passe en ligne continue pour indiquer que la zone est active.

## Symboles ARPA



À l'acquisition

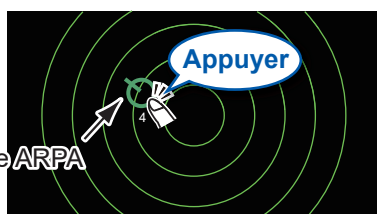


30 secondes après l'acquisition



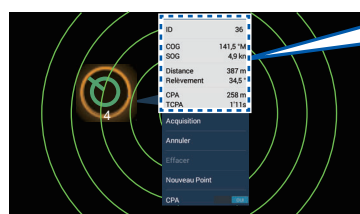
Cible perdue

## Comment afficher les données de cible



Symbole ARPA

Appuyer



Appuyer sur une cible ARPA pour afficher ses données.

ID	36
COG	141,5°M
SOG	4,9 kn
Distance	387 m
Relèvement	34,5°
CPA	258 m
TCPA	1'11s
Acquisition	
Annuler	
Effacer	
Nouveau Point	
CPA	



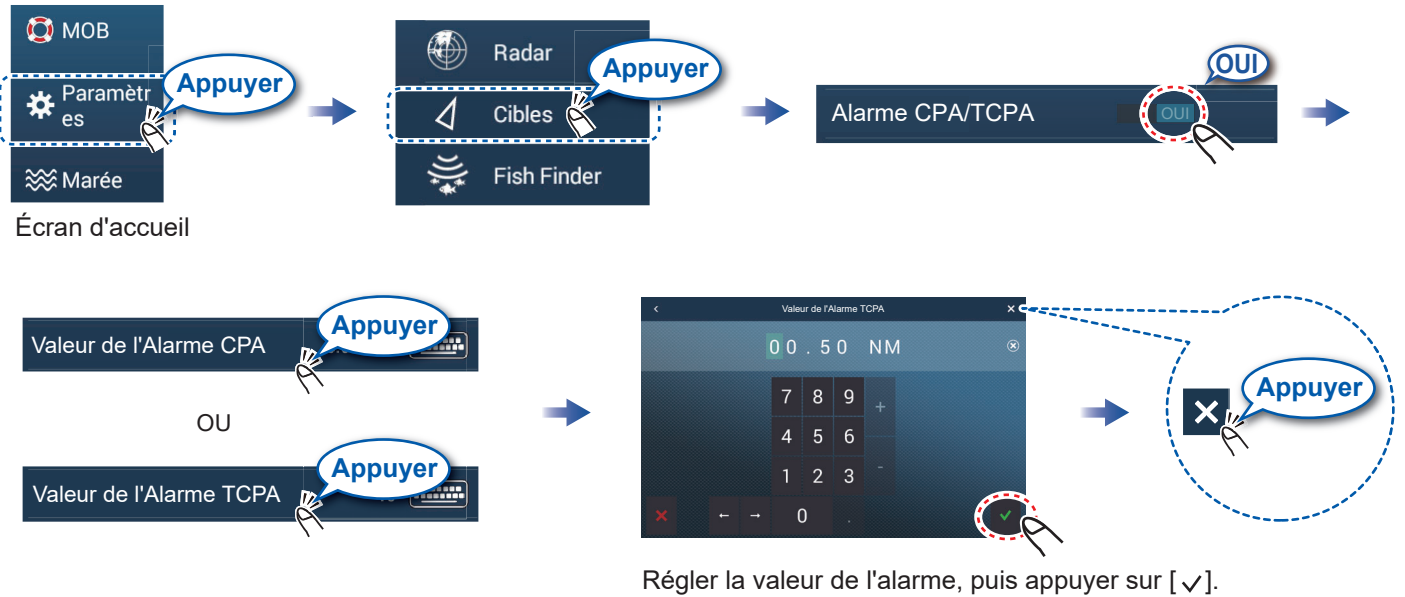
## Alarme CPA/TCPA

L'alarme CPA/TCPA émet une alarme sonore et une alarme visuelle (message dans la barre Statut) lorsque le CPA et le TCPA d'une cible suivie correspondent ou sont inférieurs au réglage de l'alarme CPA/TCPA.

CPA: Point de rapprochement minimum

TCPA: Durée jusqu'au point de rapprochement minimum

### Comment définir les limites CPA/TCPA



### Définition de l'alarme CPA/TCPA

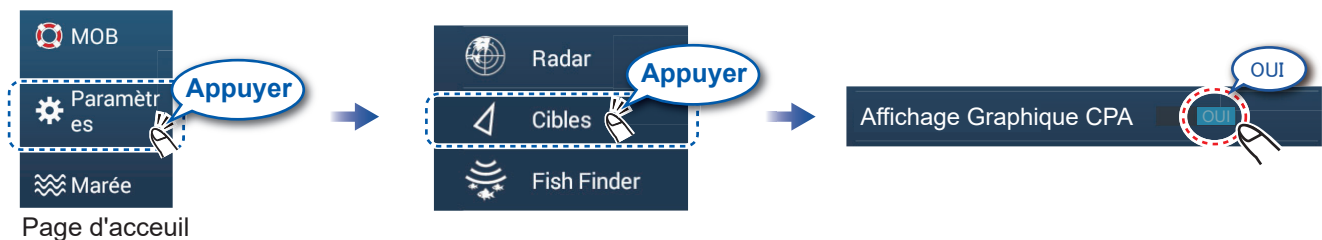
Appuyer sur le message de l'alarme (en haut de l'écran) pour confirmer que vous en avez pris connaissance et stopper l'alarme sonore.



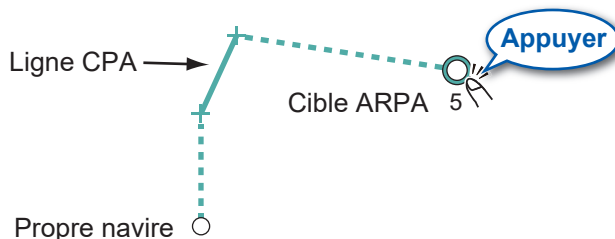
## Ligne CPA

La fonction ligne CPA donne une représentation visuelle du point d'approche de la cible ARPA. Cette fonction nécessite la position du bateau et son cap.

### Comment activer la ligne CPA

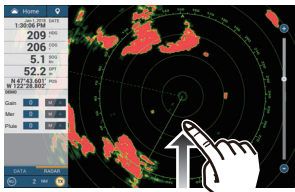


### Comment afficher la ligne CPA



# Système AIS (Automatic Identification System)

## Comment afficher ou masquer les symboles de cible AIS



Ouvrir le menu Calques.

Cibles AIS



Symboles AIS OUI

Cibles AIS



Symboles AIS NON

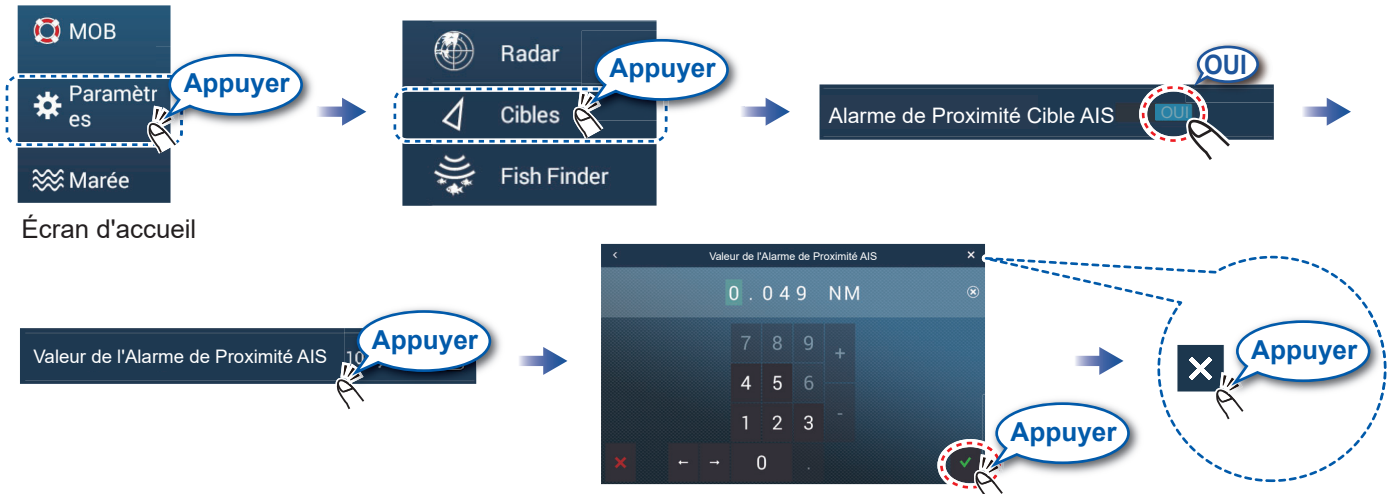
## Symboles de cible AIS

	AIS classe A	AIS classe B	BFT* AIS
Cible active	Vecteur → SOG/COG Couleur: bleu	Vecteur → SOG/COG Couleur: vert	Vecteur → SOG/COG Couleur: bleu (filled)
Cible dangereuse	Couleur: rouge ← Clignotant		
Cible perdue	✗ Couleur - Cible AIS: bleu - Croix rouge	✗ Couleur - Cible AIS: vert - Croix rouge	✗ Couleur - Cible AIS: bleu (filled) - Croix rouge

\*: Blue Force Tracking

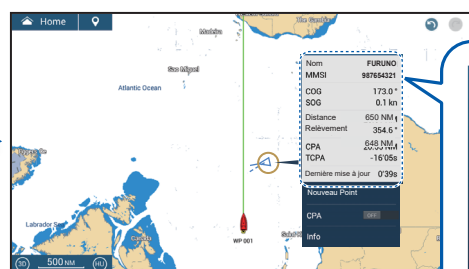
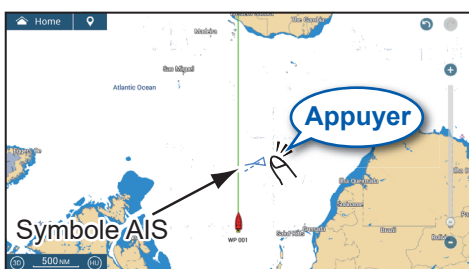
## Alarme de proximité de cible AIS

L'alarme de proximité de cible AIS émet une alarme sonore et une alarme visuelle lorsque la distance séparant le bateau et la cible AIS se rapproche de la valeur de l'alarme.



Régler la valeur de l'alarme, puis appuyer sur [✓].

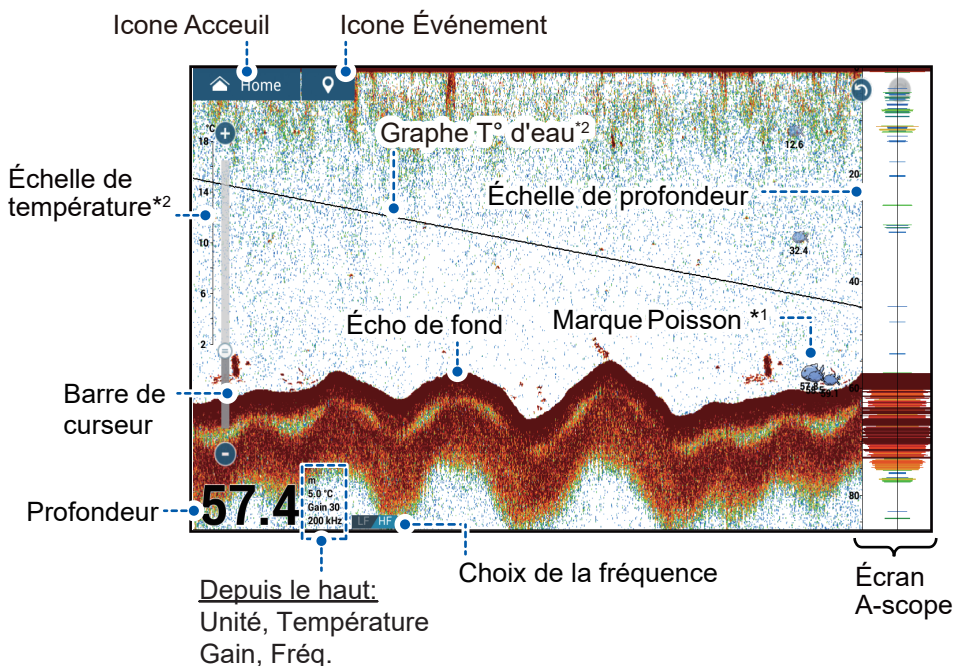
## Comment afficher des données de cible AIS



Nom	FURUNO
MMSI	987654321
COG	173.0°
SOG	0.1 kn
Distance	650 NM
Relèvement	354.6°
CPA	648 NM
TCPA	-16'05s
Dernière mise à jour	0'39s

Nouveau Point

# Sondeur



\*1 Sonde compatible ACCU-FISH™ nécessaire.  
\*2 Requier un capteur de température.

**Note:** Les noms des menus peut être différents selon la sonde connectée.

## Comment sélectionner une fréquence

Basse fréquence : Pour une utilisation «normale».  
Haute (Moyenne) fréquence : Pour l'observation détaillée des bancs de poissons.  
Bi-fréquence : Afficher à la fois les images basse et haute fréquence.

Mono-fréquence

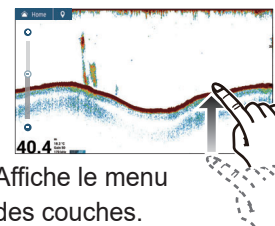
Bi-fréquence



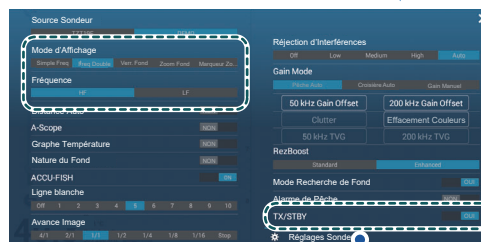
(LF: Basse Fréq.)



(HF: Haute Fréq.)



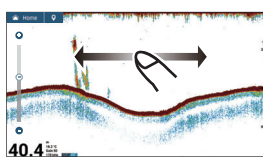
Affiche le menu des couches.



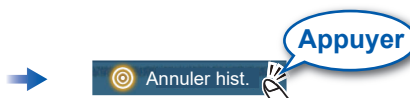
Notification

[TX/STBY] Bascule de TX à STBY.

## Comment afficher les échos passés (historique des échos)



Faire glisser vers la gauche ou vers la droite pour afficher les échos passés.

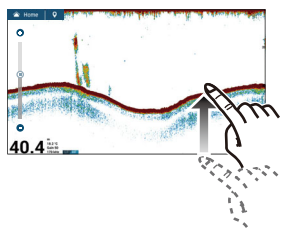


(Coin supérieur droit)

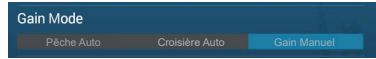
Retour à l'affichage normal.

# Comment sélectionner le mode de fonctionnement

Le sondeur dispose d'un mode de fonctionnement automatique et d'un mode de fonctionnement manuel. Pour le mode automatique, le gain, l'écho et le TVG sont réglés automatiquement.



Affiche le menu des couches.



Mode automatique

Pêche Auto

Appuyer

OU

Croisière Auto

Appuyer

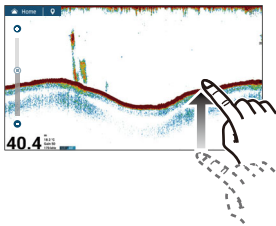
Mode Manuel

Gain Manuel

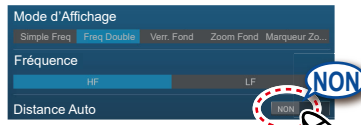
Appuyer

## Mode Manuel

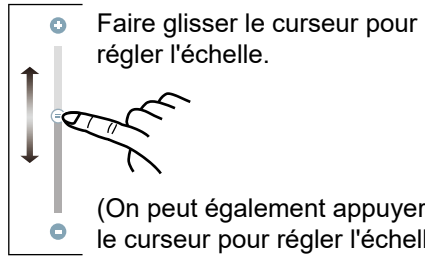
### Comment modifier l'échelle



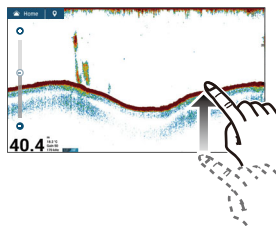
Affiche le menu des couches.



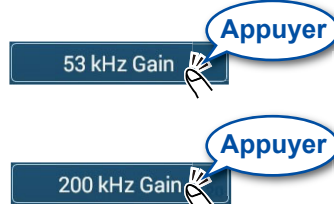
Pincer l'écran.



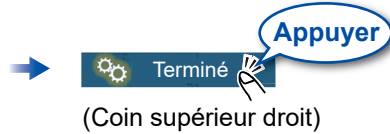
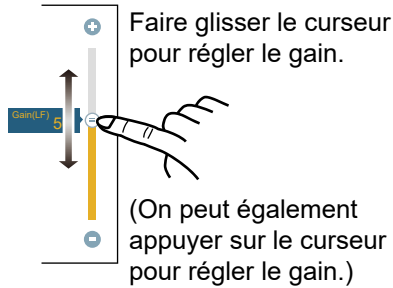
### Comment régler le gain



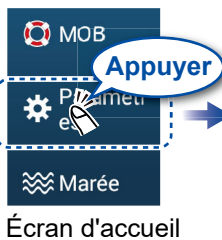
Affiche le menu des couches.



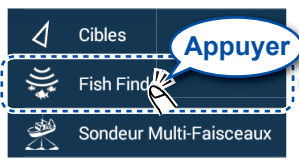
Pour sonde bi-fréquence



### Comment réduire l'écho

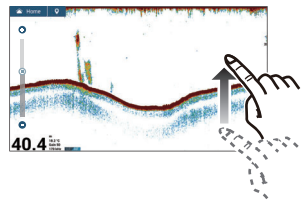


Écran d'accueil

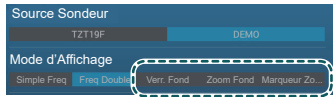


Plus la valeur est élevée, plus les effets de mer sont supprimés. (Le clutter peut aussi être ajusté par le menu de couche.)

# Écran de zoom

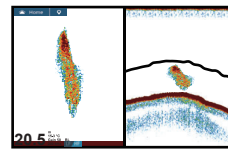


Affiche le menu des couches.



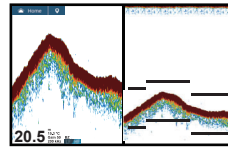
**Verr. Fond**  
Appuyer

Vérouillage de fond  
Recherche de poissons de fond.



**Zoom Fond**  
Appuyer

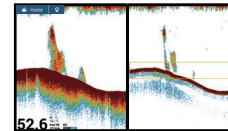
Zoom de fond  
Recherche de contour de fond et de dureté.



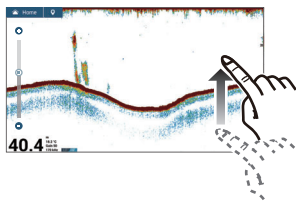
- Une trace fine indique un fond mou.  
- Une trace longue indique un fond dur

**Marqueur Zo**  
Appuyer

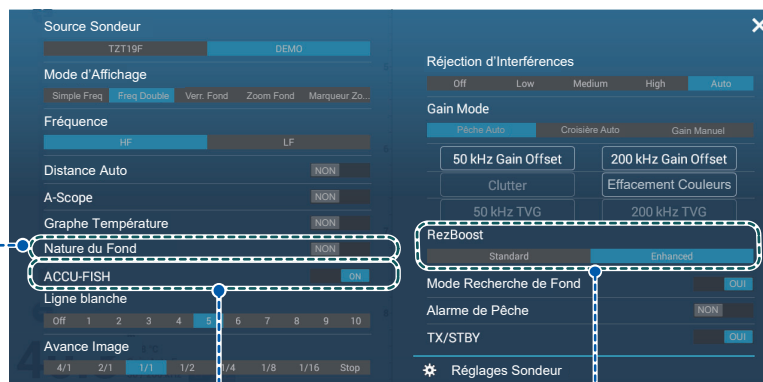
Zoom marqueur  
Observation de la taille des poissons en pleine eau.



# ACCU-FISH™/Discrimination du Fond/RezBoost™

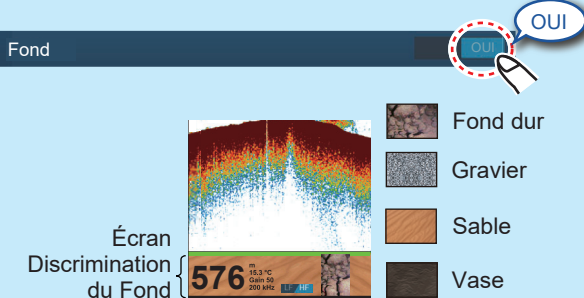


Affiche le menu des couches.



## Discrimination du Fond

Affiche la probable dureté du fond (requiert une sonde de discrimination du fond dédiée).

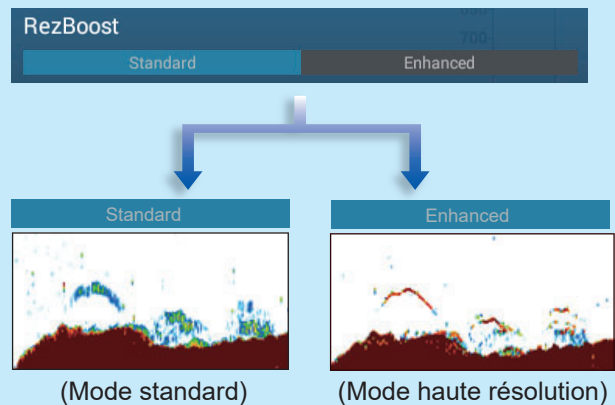


Écran Discrimination du Fond

La matière probable constituant le fond.

## RezBoost™

Augmente la résolution de l'écho (requiert une sonde RezBoost™ dédiée).



## ACCU-FISH™

Le poisson détecté peut être marqué d'un symbole poisson (requiert une sonde ACCU-FISH™ dédiée).



## Notification

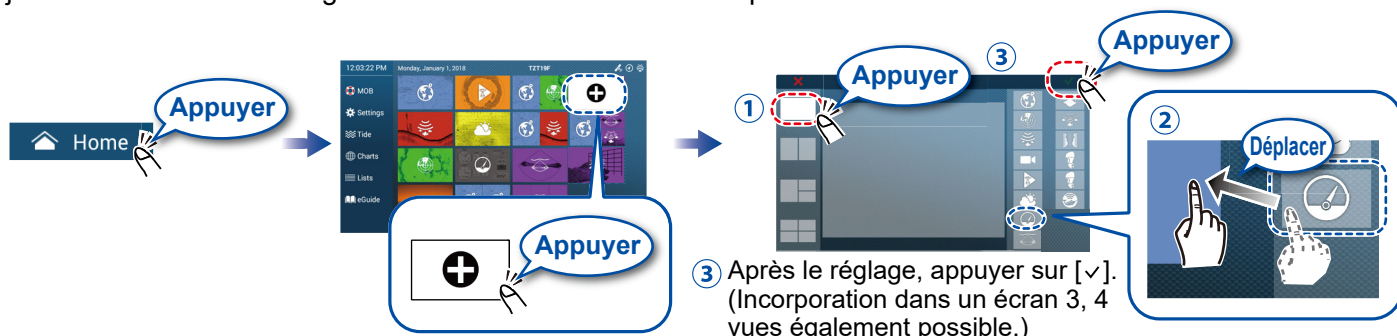
Vous pouvez sélectionner le type de symbole poisson ainsi que l'indication de la taille et de la profondeur du poisson via le menu - aller à l'écran d'accueil, [Paramètres], [Fish Finder].

# Affichage Instruments

Avec une connexion à des capteurs appropriés, l'affichage instruments permet de visualiser différentes données de navigation.

## Comment activer l'affichage des instruments

Ajouter une icône d'affichage instruments à l'écran d'accueil pour afficher les instruments.



## Comment basculer d'un affichage instruments à l'autre (par ex., affichage complet)



Faites glisser vers la droite ou vers la gauche pour basculer entre les affichages.

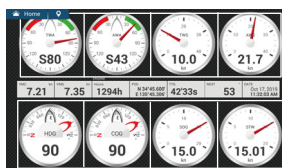


## Comment modifier un affichage instruments



Appuyer sur l'affichage instruments, puis appuyer sur le menu contextuel [Modifier Page].

### Mode édition



Une ligne bleue entoure chaque indication.

En mode édition, vous pouvez supprimer, modifier, ajouter et réarranger les indications.

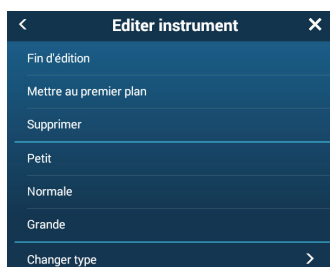
### Pour quitter le mode édition

Appuyer sur l'écran, puis appuyer sur le menu contextuel [Modifier Page].

## Comment supprimer ou modifier une indication



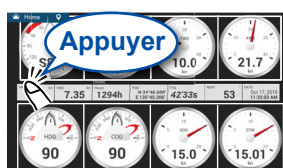
En mode édition, appuyer sur l'indication à supprimer ou à modifier.



- Supprimer une indication : Appuyer sur [Supprimer].
- Modifier la taille : Sélectionner [Petite]\*, [Normale] ou [Grande].
- Modifier le type : Appuyer sur [Modifier Type].
- Modifier l'indication : Saisir l'indication dans [DONNÉES NAVIGATION], [INFORMATIONS ROUTE], [INFORMATIONS VENT ET MÉTÉO].

**Note:** Glisser le menu pour afficher les lignes masquées.  
\* Graphique, numérique uniquement

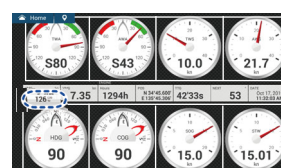
## Comment ajouter une indication



En mode édition, appuyer sur un emplacement non occupé par un affichage instruments.



Sélectionner un taille dans la catégorie souhaitée ([Graphique], [Numérique], [Piste 3D]).



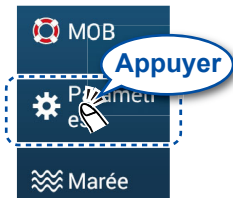
Appuyez sur l'écran instrument ajouté pour modifier les données. (voir ci-dessous)

# Configuration d'un réseau LAN sans fil

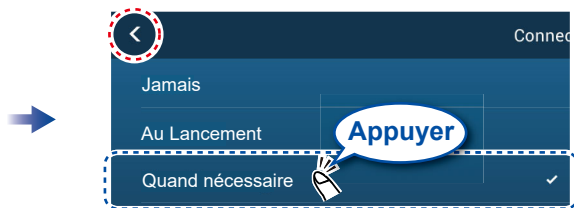
Vous pouvez vous connecter à Internet avec le signal LAN sans fil pour télécharger les informations météorologiques, mettre à jour le logiciel et vous connecter à un iPhone, iPod, iPad ou appareil Android™, pour faire fonctionner et surveiller un appareil NavNet TZtouch3.

## Comment se connecter à un réseau LAN existant

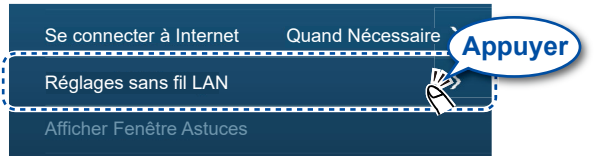
Connecter le réseau LAN existant pour télécharger des informations météorologiques ou pour mettre à jour le logiciel. Pour smartphone et tablette, voir les notices concernées.



Écran d'accueil



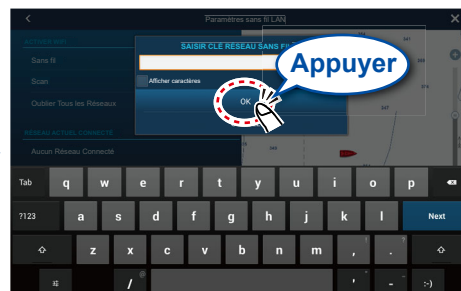
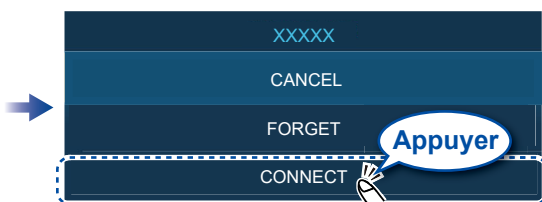
Sélectionner [Quand Nécessaire], puis appuyer sur «<».



Sélectionner [Connectez-vous au LAN existant], puis appuyer sur «<».



Appuyer sur le réseau requis.

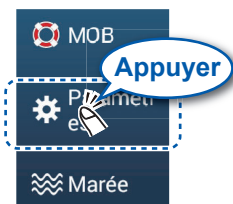


Entrer le mot de passe et appuyer sur [OK].



## Comment créer un réseau sans fil local

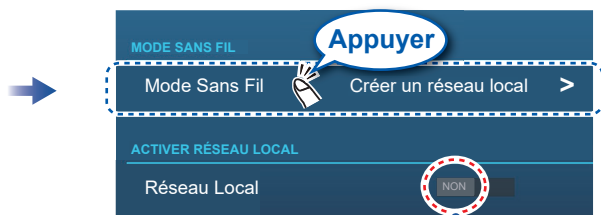
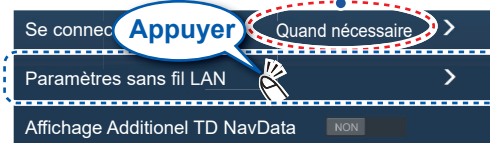
Créer un réseau local sans fil pour connecter un iPhone, iPod, iPad ou un appareil Android.



Écran d'accueil



Vérifier que [Quand nécessaire] est sélectionné.



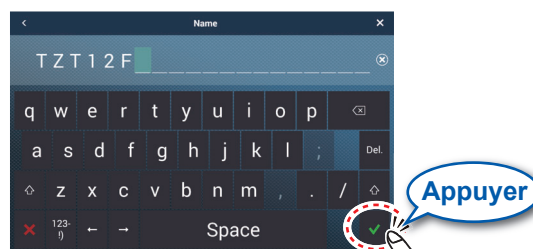
Vérifier que [NON] est sélectionné.



Sélectionner [Créer un Réseau Local], puis appuyer sur «<<».



Pour changer le nom du réseau appuyez sur [Name].  
**Note:** Le nom par défaut est le nom de l'équipement.  
Par exemple, "TZT19F" est le nom du réseau.

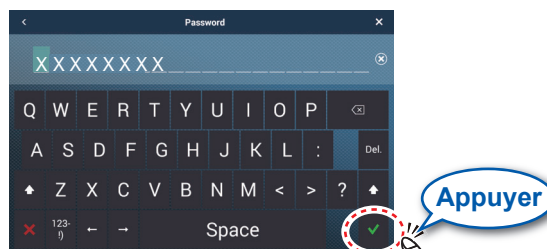


Saisir le nom du réseau, puis appuyer sur [✓].



Pour changer le mot de passe, appuyez sur [Mot de passe].

**Note:** Un mot de passe par défaut est généré automatiquement.



Saisir le mot de passe, puis appuyer sur [✓].



Connecter à l'espadon sur un smartphone ou une tablette.